

# Die Stimmberechtigung = Les ayants droit au vote

Objektyp: **Chapter**

Zeitschrift: **Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern**

Band (Jahr): - **(1962)**

Heft 46

PDF erstellt am: **06.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Amtsbezirk (Wahlkreis) District	Listengruppe Groupement	Parteien - Partis	Listengruppe Groupement	Parteien Partis
Biel .....	I	Alliance des indépendants - Landesring der Unabhängigen	IV	Freisinnig-demokr. Partei - Parti national romand
	II	Sozialdemokrat. Partei - Parti soc. romand	V	Christlichsoziale Partei - Bürgerpartei
	III	Freis.-demokr. Partei - Parti national romand - Christlichsoziale Partei - Bürgerpartei		
Büren .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		
Burgdorf .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		
Courtelary .....	I	Parti libéral-radical - Parti des paysans, artisans et bourgeois		
Delémont .....	I	Parti démocratique chrétien-social - Parti chrétien-social		
Erlach .....	I	BGB Nord - BGB Süd		
Fraubrunnen .....	I	BGB unteres Amt - BGB oberes Amt - Freis.-demokr. Partei	III	BGB unteres Amt - BGB oberes Amt
	II	Sozialdem. Partei unteres Amt - Sozialdemokr. Partei oberes Amt		
Interlaken .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		
Konolfingen .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		
Laupen .....	I	BGB Nord - BGB Süd		
Nidau .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		
Obersimmental .....	I	BGB Boltigen - BGB Lenk und St. Stephan - BGB Zweisimmen		
Porrentruy .....	I	Parti libéral-radical - Parti des paysans, artisans et bourgeois		
Schwarzenburg .....	I	BGB obere Gemeinden (Guggisberg und Rüscheegg) - BGB untere Gemeinden (Albligen und Wahlern)		
Signau .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		
Thun .....	I	Sozialdemokrat. Partei Thun-Stadt - Sozialdemokrat. Partei Thun-Land	III	Bürgerparteien Thun und Hilterfingen - BGB-Partei Thun-Land
	II	Freis.-demokr. Partei - Bürgerparteien Thun und Hilterfingen - BGB-Partei Thun-Land		
Trachselwald .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		
Wangen .....	I	BGB-Partei - Freis.-demokr. Partei		

### 3. Die Stimmberechtigung

Die Gesamtzahl der in kantonalen Angelegenheiten Stimmberechtigten entwickelte sich zwischen den Wahljahren wie folgt:

### 3. Les ayants droit au vote

Le nombre total des citoyens ayant le droit de vote en matière cantonale a varié comme suit, au cours des ans, pour les élections au Grand Conseil:

Wahljahr Année de l'élection	Stimmberechtigte — Ayants droit au vote		Geschätzte Wohnbevölkerung Population, nombre estimé	Stimmberechtigte in % der Wohnbevölkerung Ayants droit au vote en % de la population
	Absolut Chiffre absolu	Zunahme in % des Vorjahres Augmentation en % de l'année précédente		
1922	174 389	—	674 000	25,9
1926	184 338	5,7	676 400	27,3
1930	191 351	3,8	688 774	27,9
1934	203 866	6,5	713 700	28,6
1938	212 653	4,3	728 700	29,2
1942	226 782	6,6	728 916	31,1
1946	238 161	5,0	756 800	31,5
1950	245 551	3,1	800 400	30,7
1954	249 192	1,5	831 700	30,0
1958	252 287	1,2	862 500	29,3
1962	257 152	1,9	903 900	28,4

Der prozentuale Anteil der Stimmberechtigten an der Wohnbevölkerung erhöhte sich bis 1946, wo er auf 31,5% anlangte, ständig. Seither ist eine Umkehr eingetreten. Beim Wahlgang 1962 machten die stimmberechtigten Männer nur noch 28,4% der Wohnbevölkerung aus.

In den Bezirken mit stillen Wahlen setzten wir die in kantonalen Angelegenheiten Stimmberechtigten nach den gleichzeitig stattfindenden Regierungsratswahlen ein. Die Totalzahl der Stimmberechtigten wuchs früher zwischen den Wahljahren öfters um mehr als 6%, zwischen den letzten Wahlgängen jedoch nur noch um 1,2 und 1,9% an. Hervorgerufen wurde diese Erscheinung durch die Steigerung der Geburtenzahlen und das Wachsen der Ausländerkolonien. Zudem erreichten die geburtenschwachen Jahrgänge bis 1938 das stimmberechtigende Alter, was sich deutlich bemerkbar machte.

Die Entwicklung der Wählermasse fiel zufolge der Wanderungen in den Landesteilen und Wahlkreisen sehr verschieden aus. Zwischen den beiden letzten Ratserneuerungen stellte man folgende Gewinne und Verluste nach Landesteilen und Aemtern fest:

Le pourcent des ayants droit au vote par rapport à la population de résidence a été en augmentant jusqu'en 1946 et a atteint alors 31,5%. Depuis lors, le phénomène inverse s'est produit. En 1962, seul le 28,4% de la population résidente avait le droit de vote.

Dans les districts où ont eu lieu des élections tacites, nous avons retenu les chiffres constatés lors des élections au Conseil exécutif qui se sont déroulées le même jour. Autrefois, le nombre des ayants droit au vote augmentait de plus de 6% d'une législature à l'autre. Ces dernières fois, il n'a augmenté que de 1,2 et de 1,9% seulement. La cause en est essentiellement l'augmentation des naissances et l'établissement dans le canton d'un grand nombre d'étrangers. En outre, c'est précisément le moment où deviennent citoyens ceux qui sont nés pendant les années d'avant 1938, au cours desquelles les naissances furent peu nombreuses.

L'évolution du nombre des électeurs dans les diverses parties du canton et dans les divers cercles électoraux varie du reste beaucoup suivant le mouvement de la population. On a constaté, entre les deux derniers renouvellements du Conseil, les variations suivantes:

Wahlkreis Cercle électoral	Stimmberechtigte Ayants droit au vote		Zunahme (+) bzw. Abnahme (-) Augmentation (+) resp. diminution (-)	
	1958	1962	Absolut Absolue	In % des Bestandes 1958 En % du nombre de 1958
Niedersimmental .....	4 797	5 038	+ 241	+ 5,0
Oberhasli .....	2 189	2 222	+ 33	+ 1,5
Obersimmental .....	2 315	2 343	+ 28	+ 1,2
Interlaken .....	9 369	9 457	+ 88	+ 0,9
Saanen .....	1 929	1 942	+ 13	+ 0,7
Frutigen .....	4 310	4 317	+ 7	+ 0,2
Oberland	24 909	25 319	+ 410	+ 1,6
Bern-Land .....	17 462	19 866	+ 2404	+ 13,8
Nidau .....	6 070	6 593	+ 523	+ 8,6
Fraubrunnen .....	5 248	5 495	+ 247	+ 4,7
Thun .....	18 207	18 916	+ 709	+ 3,9
Seffigen .....	6 673	6 865	+ 192	+ 2,9
Biel .....	17 221	17 578	+ 357	+ 2,1
Aarberg .....	6 389	6 516	+ 127	+ 2,0
Konolfingen .....	10 539	10 697	+ 158	+ 1,5
Wangen .....	6 432	6 507	+ 75	+ 1,2
Laupen .....	2 953	2 985	+ 32	+ 1,1
Bern-Stadt .....	45 680	46 100	+ 420	+ 0,9
Erlach .....	2 452	2 467	+ 15	+ 0,6
Aarwangen .....	10 416	10 432	+ 16	+ 0,2
Burgdorf .....	11 044	11 036	- 8	- 0,1
Büren .....	4 966	4 957	- 9	- 0,2
Signau .....	7 575	7 450	- 125	- 1,7
Trachselwald .....	7 364	7 210	- 154	- 2,1
Schwarzenburg .....	2 866	2 777	- 89	- 3,1
Mittelland	189 557	194 447	+ 4890	+ 2,6

Wahlkreis Cercle électoral	Stimmberechtigte Ayants droit au vote		Zunahme (+) bzw. Abnahme (-) Augmentation (+) resp. diminution (-)	
	1958	1962	Absolut Absolue	In % des Bestandes 1958 En % du nombre de 1958
Laufen .....	3 215	3 284	+ 69	+ 2,1
Delémont .....	6 742	6 853	+ 111	+ 1,6
Porrentruy .....	7 475	7 432	- 43	- 0,6
La Neuveville .....	1 317	1 298	- 19	- 1,4
Moutier .....	8 669	8 473	- 196	- 2,3
Courtelay .....	7 775	7 543	- 232	- 3,0
Franches-Montagnes ..	2 628	2 503	- 125	- 4,8
Jura	37 821	37 386	- 435	- 1,2
<b>Total</b>	<b>252 287</b>	<b>257 152</b>	<b>+ 4865</b>	<b>+ 1,9</b>

Es steht 1962 die Zunahme in den zwei Wahlkreisen Bern-Land und Nidau, das Gebiet der städtischen Vorortsgemeinden, wiederum an der Spitze. Mit merklichem Abstand folgen einige Aemter mit Gewerbe- und Industriebetrieben. Die Wahlkreise vorwiegend landwirtschaftlicher Erwerbstätigkeit zeigen spürbare Abnahmen.

Verfolgt man die Gewinne und Verluste in den Bezirken bis 1950/54 zurück, so ergeben sich folgende prozentische Veränderungen gegenüber dem jeweiligen vorhergehenden Wahlgang:

Une nouvelle fois, c'est dans les cercles de Berne-campagne et de Nidau, donc dans la banlieue de la capitale et de Bienne que l'augmentation a été la plus forte. Viennent ensuite, avec un écart sensible, les districts urbains et industrialisés qui sont en plein développement, tandis que les régions agricoles perdent visiblement du terrain.

Si l'on compare les gains et les pertes par districts au cours des élections qui ont eu lieu depuis 1950/54 jusqu'à aujourd'hui, on constate, en pourcent, les variations suivantes:

Zunahme (+) bzw. Abnahme (-) der Kantonal-Stimmberechtigten		Augmentation (+) resp. diminution (-) des ayants droit au vote en matière cantonale			
1950/1954 %		1954/1958 %	1958/1960 %		
1. Bern-Land .....	+ 8,3	1. Bern-Land .....	+ 9,7	1. Bern-Land .....	+ 13,8
2. Nidau .....	+ 7,2	2. Nidau .....	+ 7,9	2. Nidau .....	+ 8,6
3. Biel .....	+ 5,4	3. Biel .....	+ 3,7	3. Nidarsimmental ..	+ 5,0
4. Courtelay .....	+ 3,9	4. Thun .....	+ 3,6	4. Fraubrunnen .....	+ 4,7
5. Delémont .....	+ 3,4	5. Delémont .....	+ 2,4	5. Thun .....	+ 3,9
6. Moutier .....	+ 2,1	6. Büren .....	+ 2,3	6. Seftigen .....	+ 2,9
7. Büren .....	+ 2,0	7. Moutier .....	+ 1,9	7. Laufen .....	+ 2,1
8. Nidarsimmental ..	+ 1,8	8. Bern-Stadt .....	+ 1,1	8. Biel .....	+ 2,1
9. Thun .....	+ 1,8	9. Erlach .....	+ 0,9	9. Aarberg .....	+ 2,0
10. Bern-Stadt .....	+ 1,8	10. Aarwangen .....	+ 0,5	10. Delémont .....	+ 1,6
11. Burgdorf .....	+ 1,3	11. Saanen .....	+ 0,5	11. Oberhasli .....	+ 1,5
12. Wangen .....	+ 1,1	12. Konolfingen .....	+ 0,3	12. Konolfingen .....	+ 1,5
13. Aarwangen .....	+ 1,0	13. Aarberg .....	+ 0,3	13. Obersimmental ...	+ 1,2
14. Erlach .....	+ 0,8	14. Nidarsimmental ..	+ 0,2	14. Wangen .....	+ 1,2
15. Frutigen .....	+ 0,6	15. Laufen .....	0,0	15. Laupen .....	+ 1,1
16. Aarberg .....	+ 0,4	16. Franches-Montagnes	- 0,3	16. Interlaken .....	+ 0,9
17. Saanen .....	+ 0,3	17. Obersimmental ...	- 0,4	17. Bern-Stadt .....	+ 0,9
18. Konolfingen .....	+ 0,2	18. Fraubrunnen .....	- 0,5	18. Saanen .....	+ 0,7
19. Franches-Montagnes	0,0	19. Burgdorf .....	- 0,6	19. Erlach .....	+ 0,6
20. La Neuveville .....	0,0	20. Wangen .....	- 0,6	20. Frutigen .....	+ 0,2
21. Seftigen .....	- 0,2	21. Laupen .....	- 0,9	21. Aarwangen .....	+ 0,2
22. Fraubrunnen .....	- 0,7	22. Signau .....	- 1,0	22. Burgdorf .....	- 0,1
23. Interlaken .....	- 0,9	23. Courtelay .....	- 1,1	23. Büren .....	- 0,2
24. Porrentruy .....	- 0,9	24. Seftigen .....	- 1,3	24. Porrentruy .....	- 0,6
25. Signau .....	- 1,1	25. La Neuveville .....	- 1,5	25. La Neuveville .....	- 1,4
26. Trachselwald .....	- 1,4	26. Porrentruy .....	- 1,6	26. Signau .....	- 1,7
27. Schwarzenburg ...	- 1,6	27. Interlaken .....	- 1,9	27. Trachselwald .....	- 2,1
28. Laufen .....	- 1,7	28. Frutigen .....	- 2,0	28. Moutier .....	- 2,3
29. Laupen .....	- 2,5	29. Trachselwald .....	- 2,5	29. Courtelay .....	- 3,0
30. Oberhasli .....	- 3,2	30. Schwarzenburg ...	- 3,4	30. Schwarzenburg ...	- 3,1
31. Obersimmental ...	- 3,5	31. Oberhasli .....	- 3,7	31. Franches-Montagnes	- 4,8
<b>Total</b>	<b>+ 1,5</b>	<b>Total</b>	<b>+ 1,2</b>	<b>Total</b>	<b>+ 1,9</b>